

LE JEUDI, 13 NOVEMBRE (SUITE)

11h15-12h00 **Ateliers sur les débouchés commerciaux**  
Petits groupes de discussion interactifs avec présentateurs et modérateurs.  
Les participantes peuvent assister à l'un des ateliers suivants:

**Produits de consommation**

Présentatrice: Cynthia Stevenson, Ambassade du Canada  
Endroit: Suite 510

**Services professionnels et commerciaux**

Présentatrices: Mary McCain, American Society for Training and Development  
Barbara Beach, The Cambridge Institute  
Endroit: M St. Grille

**Technologie de l'information et télécommunications**

Présentatrices: Allison Saunders, Ambassade du Canada  
Sara Barfield, Structured Solutions Inc.  
Endroit: Suite 610

**Produits agro-alimentaires et breuvages**

Présentateur: Jeffrey W. Metzger, Best-Met Publishing Co. Inc.  
Endroit: Suite 710

**Marchés industriels**

Présentateur: Manuel Ellenbogen, Ambassade du Canada  
Endroit: Point de rencontre au bureau d'inscription

**Banque mondiale et Banque interaméricaine de développement**

Présentateur: Marie Stamp, Ambassade du Canada  
Endroit: Suite 810

**Faire affaires sur les marchés publics américains**

Présentatrice: Judy Bradt, Ambassade du Canada  
Endroit: Point de rencontre au bureau d'inscription

12h00-14h00 **Déjeuner offert par le ministre Sergio Marchi en l'honneur du Secrétaire du Commerce des États-Unis, William Daley**  
**Allocution** prononcée par le ministre Sergio Marchi  
**Commentaires** par l'honorable William Daley, Secrétaire du Commerce des États-Unis  
Endroit: Promenade et pont supérieur